



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.5/2002/6/Add.1
11 June 2002

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта
(Пятнадцатая сессия, 2-4 сентября 2002 года,
пункт 4 повестки дня)

Дальнейшая деятельность Рабочей группы

Добавление 1

Представлено правительством Швейцарии

1. Актуальные вопросы

Возможность регулярно представлять информацию об основных изменениях, происходящих в транспортном секторе на национальном уровне, которой располагают сегодня страны - члены ЕЭК ООН, следует сохранить.

Эти материалы играют полезную роль, позволяя получить представление об основных мерах транспортной политики в каждой из стран - членов ЕЭК ООН. Они служат также важным источником информации для разработки документа о тенденциях в области транспорта, ежегодно представляемого секретариатом Комитету по внутреннему транспорту.

Вместе с тем, на наш взгляд, эти документы можно было бы сделать еще более полезными, если бы в них более четко показывалось, какие меры принимает каждая из стран для осуществления международных нормативных положений (соглашения ЕЭК ООН, директивы ЕС и т.д.). Распространяя подобную информацию, Рабочая группа WP.5 оказывала бы содействие процессу разработки совместных мер и тем самым вносила бы свой вклад в реализацию согласованной транспортной политики на европейском уровне.

2. Межрегиональные соединения наземных транспортных систем

Разработка сети эффективной транспортной инфраструктуры между Европой и Азией, а также регионом Средиземноморья является одной из важнейших задач международных организаций, решение которой будет способствовать развитию экономических отношений между этими регионами. Опыт, накопленный в контексте соглашений по вопросам инфраструктуры (СМА, СМЖЛ, СЛКП и СМВП), показывает, что ЕЭК ООН вполне может играть важную роль в этой области, особенно в вопросах, касающихся технических параметров и эксплуатационных норм, которым должны отвечать сети транспортной инфраструктуры.

Что касается нынешней работы, проводимой на этом направлении Рабочей группой WP.5, то можно отметить, что определение транспортных коридоров ограничивается лишь автодорожными и железнодорожными маршрутами. Для обеспечения применения комплексного подхода мы выступаем за то, чтобы как можно скорее распространить сферу анализа на все транспортные маршруты, что позволило бы добиться комбинированного использования железнодорожного, автомобильного, внутреннего водного и морского транспорта.

3. Методы планирования перевозок, включая экологические аспекты

Стремительный рост объема грузовых перевозок все чаще приводит к образованию серьезных заторов, особенно на трансальпийских автодорожных осях. Как это было подчеркнуто в "Белой книге" Европейской комиссии по вопросам транспортной политики на перспективу до 2010 года, сегодня требуется создать благоприятные базовые условия для восстановления глобального баланса.

В этом плане мы поддерживаем инициативу Рабочей группы WP.5, нацеленную на изучение взаимосвязей между транспортным сектором и экономическим развитием в контексте разработки методов планирования перевозок. Эта деятельность должна показать, что существуют такие меры транспортной политики, которые позволяют

добиваться экономического развития, не нанося ущерба качеству жизни населения, в соответствии с принципом устойчивого развития. Благодаря проведению этого анализа Рабочая группа WP.5 внесла бы также полезный вклад в работу по осуществлению положений Венской декларации.

Вместе с тем во избежание дублирования усилий нужно будет учитывать решения, принимаемые в рамках осуществления положений "Белой книги" ЕС. В сфере анализа, проводимого Рабочей группой WP.5, нужно будет также интегрировать результаты той работы, которую намечает проделать ОЭСР в отношении вопроса о разграниченности интересов транспортного сектора и экономического роста.
